

PAUSE ET REPRISE

1505

LA PRÉSIDENTE :

Bonjour, Monsieur.

1510

M. FABRICE WEILL :

Bonjour, Madame. Fabrice Weill.

1515

LA PRÉSIDENTE :

On vous écoute, Monsieur Weill.

1520

M. FABRICE WEILL :

Oui. Comment procède-t-on.

LA PRÉSIDENTE :

Allez-y.

1525

M. FABRICE WEILL :

1530

Mais déjà un premier avis c'est que je suis personnellement, totalement contre la fermeture de la voie Remembrance et Camillien-Houde. D'abord, en tant qu'utilisateur, en tant que citoyen habitant à Montréal, habitant à la limite de Westmount et NDG, ayant des enfants qui vont à l'école à Outremont. Donc, j'ai fait le test pendant l'été, déposer les enfants lorsque Camillien-Houde était fermé et comparé aux deux années précédentes.

1535

Donc, je ne sais pas très bien comment commencer, mais la première chose c'est que, ayant habité dans de nombreuses villes, donc plus récemment New York, le trafic et la fluidité est quelque chose à laquelle je suis sensible dont j'ai pu faire l'expérience. Pour moi fermer Camillien-Houde c'est comme si vous fermiez la route qui sépare Est Side de West Side à Central Park au milieu, vous couper la ville en deux.

1540 La géographie c'est quelque chose avec la montagne qu'on ne peut pas changer. Et
en fait, en coupant Camillien-Houde vous empêchez toutes les personnes qui sont à NDG
et Westmount d'aller acheter leur bagel à Saint-Viateur ou d'aller se promener sur le
Plateau. C'est un élément, de manière empirique, tous les matins je croise à peu près les
mêmes voitures, les mêmes parents avec les mêmes enfants derrière que l'on voit.

1545 Et donc, ce n'est pas une question de gain de temps, c'est vraiment une question de
rendre en ce qui nous concerne le chemin de l'école plus plaisant.

1550 En ce qui me concerne, passer par Camillien-Houde prend plus de temps que de
passer par Decelles, chemin de la Côte-Sainte-Catherine ou autre, mais par contre c'est
beaucoup moins stressant, c'est un plaisir. C'est en fait une voie ouverte d'un côté de la
ville vers l'autre.

1555 Je dois avouer que le moment où Camillien-Houde était fermé, je ne suis plus allé,
mon épouse ni moi, sur le Plateau. Il y a certains moments où j'ai dû aller sur le Plateau, j'ai
quasiment dû passer par René-Lévesque pour aller sur le Plateau à cause des travaux, la
circulation, la fluidité.

1560 Donc, il n'y a aucune concertation faite pour le déplacement des citoyens dans la
ville. Je sais qu'il y a plusieurs considérations sur la fermeture de Camillien-Houde. J'essaie
d'exprimer une idée. Je ne sais pas si vous avez des questions ou pas.

LA PRÉSIDENTE :

1565 Écoutez, faites votre intervention et je m'excuse, j'avais mal saisi votre question.
Faites votre intervention, faites valoir votre point de vue et quand vous aurez terminé, on
engagera un échange et les commissaires vous poseront des questions de clarification.

M. FABRICE WEILL :

1570 D'accord. Ensuite, il y a des éléments de sécurité. Lorsque je vais déposer les
enfants à l'école, si je ne passe par Camillien-Houde, je passe devant – je les ai tous écrits
pour ne pas les oublier – HEC, Université de Montréal, la sortie du métro de l'Université de
Montréal qui est extrêmement achalandée, Bréboeuf, Cepsum, Sainte-Justine, le

pensionnat du Saint-Nom-de-Marie.

1575

Si je passe par Camillien-Houde, je, entre guillemets, risque de ne renverser personne, parce que j'ai beaucoup moins de gens sur mon chemin.

1580

J'ai entendu des choses. Il y a une chose, alors ça, c'est un commentaire par rapport à Montréal en particulier, que j'ai mentionné plusieurs fois au City Hall à Westmount. Parce que j'habitais dans les grandes villes à Paris à Londres à New York et maintenant Montréal. J'étais cycliste, automobiliste et piéton dans chacune des villes y compris New York où j'ai habité 18 ans. Et pour moi si on ferme Camillien-Houde à cause des cyclistes, c'est quelque chose qui me rend absolument furieux, parce qu'il y a une petite minorité de cyclistes qui sont totalement inciviques, qui n'ont aucun respect ni pour les piétons ni pour les automobilistes et qui sont en fait un véritable danger pour la Ville. On le voit d'ailleurs avec le cimetière qui interdit l'accès aux cyclistes désormais.

1585

1590

C'est un élément qui pour moi est de nature à me faire penser que la maire Valérie Plante se rapproche plus d'une action à la Donald Trump ou Doug Ford que d'une concertation dans une ville où il fait bon vivre.

1595

Donc ça, c'est un élément, je passe à côté. Moi j'ai grandi dans un environnement où piétons, cyclistes et automobilistes partageaient la route. Ici c'est la seule ville dans laquelle je me suis fait doubler par des cyclistes alors que je respectais la limite de vitesse. Ils me doubleraient, donc ils allaient plus vite que la limitation de vitesse et en plus, je me faisais engueuler.

1600

C'est la seule ville où je me suis arrêté à un passage piéton que ce soit sur Remembrance ou d'autres, pour laisser passer des piétons et nous avons tous les deux été dépassés par un cycliste à grande vitesse, largement au-delà de la vitesse limitée à l'endroit où on était, et qui a failli renverser les piétons. À tel point que je l'ai coursé, rattrapé pour essayer de lui expliquer ce qu'il avait fait.

1605

Pourtant je suis cycliste. J'ai fait du vélo à New York. Par contre à New York vous comprenez que vous savez que vous n'êtes pas en carrosserie, en ferraille, et cetera. Donc, vous faites attention à ce qu'il y a autour de vous et vous ne vous sentez pas plus fort que vous n'êtes.

1610 Pour revenir à Camillien-Houde. Il y a d'autres éléments que j'ai entendus en termes de pollution. Quand on regarde la carte de toute façon, d'un côté vous avez les cimetières. Donc, le passage protégé en fait, vous longez. Je pense qu'il y a beaucoup plus de pollution qui vient de l'avenue du Parc ou de l'autre côté que de Camillien-Houde.

1615 En tant qu'habitants de la ville, quand Camillien-Houde est fermé, nous ne sommes pas allés nous promener sur le belvédère. On ne pouvait pas y accéder par le côté ouest.

1620 J'imagine que c'est la même chose pour les gens sur le Plateau. Si vous allez au Lac-aux-Castors, vous ne pouvez pas y accéder, vous arrêtez à l'autre parking. Du coup, quand vous êtes avec des enfants, et cetera, vous n'allez pas au Lac-aux-Castors.

1625 Donc, pour moi la fermeture de Camillien-Houde c'est une mesure démagogique qui affecte négativement les gens qui sont dans les deux, trois quartiers autour de la montagne, qui ne change rien de la vie de tous les gens qui sont soit à l'est de la Ville, soit l'ouest qui coûte un peu d'argent et de l'argent des contribuables qui pourrait être utilisé bien mieux ailleurs à améliorer le quotidien des gens qui en ont besoin plutôt qu'un truc de socialiste privilégié.

1630 Voilà. J'essaye de faire à peu près tout, un petit peu décousu, mais...

LA PRÉSIDENTE :

Écoutez, je vois que vous avez des notes écrites.

1635 **M. FABRICE WEILL :**

Quelques idées, oui.

LA PRÉSIDENTE :

1640 Est-ce que je peux vous inviter à les déposer auprès de l'Office, madame Nault pourrait...

1645 **M. FABRICE WEILL :**

Je peux lui donner. D'abord, je les ai écrites en anglais, parce que j'étais entre deux choses en train de travailler en anglais ce matin.

1650 **LA PRÉSIDENTE :**

Il y a des citoyens anglophones et francophones qui déposent leur mémoire dans les deux langues. Alors, je vous invite à le faire si vous le souhaitez, c'est votre décision.

1655 **M. FABRICE WEILL :**

Mais ce sont des notes. Ce n'est pas vraiment bien rédigé, mais je le partage avec grand plaisir.

1660 **LA PRÉSIDENTE :**

Je pense que ça peut être utile, ça fait partie de la documentation de l'Office et ça consigne. Vous avez vu qu'on a pris des notes pendant que vous parliez, mais ça permet de consigner publiquement votre intervention.

1665

Alors, il y a des questions qu'on voudrait vous poser. Madame... Luba.

LA COMMISSAIRE :

1670

Est-ce que j'ai bien compris. Vous dites que ça vous prend plus de temps de prendre Remembrance et Camillien-Houde que...

M. FABRICE WEILL :

1675

Alors, s'il n'y a pas de trafic, mon trajet est de 14 minutes en passant par Decelles, HEC, et cetera. En passant par Remembrance et Camillien-Houde ça me prend 17 à 18 minutes. Mais c'est 17 à 18 minutes de paix au lieu de 14 à 15 minutes de stress.

LA COMMISSAIRE :

1680

Alors c'est vraiment le fait que c'est beaucoup plus relaxant?

M. FABRICE WEILL :

1685

C'est un centre, c'est une richesse que vous avez de la Ville. Sauf que pour avoir habité uniquement dans des villes, il n'y a rien d'écologique à arrêter la circulation là, compte tenu de la fluidité et de la géographie de Montréal. Justement, vous y accédez, l'hiver quand il fait froid vous allez en voiture, vous avez l'équipement, si vous y allez l'hiver avec les enfants pour patiner, et cetera, plus vous avez d'enfants plus vous avez de sacs dans la voiture. Il n'y a pas de transport en commun qui soit particulièrement pratique pour y accéder. Et de toute façon, en ce qui me concerne, il n'y a pas de transport en commun pour aller de Westmount à Outremont.

1690

1695

Donc, je suis malheureusement otage d'une organisation de la Ville qui n'est pas faite pour une vie inter quartier entre les quartiers qui sont autour du mont Royal.

1700

Et donc, je pense que c'est ça en fait qui est important. D'abord, j'ai entendu plusieurs personnes aux réunions municipales à Westmount se plaindre. Est-ce que ce sont des gens qui prennent la peine de venir ici? Je ne suis pas sûr. Je ne peux pas prétendre être leur porte-parole, mais je peux vous dire qu'il y a beaucoup de gens autour de moi qui sont des gens qui habitent de part et d'autre Outremont, le Plateau, le Centre-ville, et cetera, et Westmount voire NDG, qui se plaignent beaucoup en tant que riverain de cette fermeture.

1705

Il y a un autre élément que j'avais noté là aussi. La manière dont la concertation a été faite, d'imposer la fermeture pendant que vous êtes en train d'organiser une concertation. Je trouve ça totalement anti démocratique.

1710

Ensuite, il n'y a aucune considération pour les riverains. J'aurais compris que vous fermiez Camillien-Houde du 30 juin au 24 août, avant la rentrée scolaire, mais le faire jusqu'en octobre, après la rentrée scolaire, vous avez vu les premiers jours de la rentrée scolaire, c'était absolument incroyable la circulation qu'il y avait à Montréal.

1715 En fait, vous créez un stress et ce stress-là, puisque je suis obligé de passer devant tant d'écoles et d'hôpitaux pour enfants, un jour vous allez avoir un accident. C'est inévitable. Et en fait, vous créez des conditions de congestion, d'embouteillage qui vont un jour créer un accident grave que vous pouvez éviter.

1720 Je suis très pragmatique. Justement, ça fait 20 ans que je suis Amérique du Nord, j'ai vu un peu des choses dans différentes villes, et pour moi il y a des choses où si vous voulez améliorer la qualité de vie, il faut améliorer la fluidité pour tout le monde, automobiliste, cycliste et piéton.

1725 **LA COMMISSAIRE :**

Une des considérations, un élément qu'on regarde entre autres et que les gens reviennent, nous parlent, c'est la cohabitation vélo, auto, piéton sur ce chemin-là. Je ne sais pas si vous avez des idées, étant donné que vous connaissez assez bien.

1730 **M. FABRICE WEILL :**

1735 J'étais assis avec la ceinture puisqu'en fait j'ai entendu à la radio monsieur Ferrandez quand j'étais en train de descendre Camillien-Houde et j'aurais pu tomber de ma chaise, mais heureusement j'étais bien accroché. Quand il a expliqué en réponse à Gravel le matin, que si on mettait des ralentisseurs sur la descente, les cyclistes allaient voler dans les arbres. Je me suis dit « à quelle vitesse ils décollent, à quelle vitesse ils décollent ». C'était limité à l'époque à 50, maintenant c'est limité à 40. Moi je prends ma bicyclette je roule à 40, je ne m'arrête pas sur le ralentisseur. Je lève un petit peu, mais il ne se passe rien. Je ne décolle pas.

1740 Donc, ce que je veux dire c'est que je finis par être remonté contre les cyclistes depuis que je suis à Montréal. Alors, que je suis cycliste moi-même et que je l'ai fait dans de nombreuses villes à la fois avec mon panier devant pour faire les courses que le siège arrière comme à Amsterdam pour les enfants, et cetera. Donc, je pense que le vélo a beaucoup d'utilités, c'est très agréable. Maintenant, quand vous êtes une famille et vous avez plus d'un enfant, vous ne pouvez pas être à vélo avec deux ou trois enfants.

1745 Donc, Montréal, pour arriver de New York, est une ville qui est extrêmement agréable

1750 avec des enfants. Donc, des choses que j'entends comme ça, oui, ça me rend encore plus mécontent de la décision qui est prise à mon sens envers et contre tous pour des raisons idéologiques. Et moi j'ai un problème avec les décisions qui sont prises pour des raisons idéologiques et pas des raisons pragmatiques.

1755 Mais sinon, oui j'étais effaré justement dans la descente de Camillien-Houde où je roule à 50. Je le vois, je suis à 50 le pied sur le frein et je me fais doubler par les vélos. Le pire c'était dans la montagne en descendant Peel, un jour où il y a la largeur pour plus de deux voitures et un cycliste qui roulait à 40 quand c'est limité à 50, qui ne voulait pas que le dépasse. Je suis en voiture. Le pire qu'il m'arrive moi, c'est une petite trace sur ma carrosserie. Lui, il peut se tuer. Et j'étais en train de me dire, mais il est complètement fou.

1760 Je suis en voiture, moi. Physiquement moi je ne risque rien, c'est lui qui risque. En fait, c'est significatif d'un état d'esprit.

1765 Moi j'ai grandi dans un environnement où on apprenait à partager la route. Et partager la route ça veut dire qu'en tant qu'automobiliste vous faites toujours attention s'il y a un vélo. Si je vois un vélo qui veut se glisser entre une voiture garée et moi, je vais m'écarter un petit peu. J'ai confiance que quand on est à vélo il faut savoir regarder dans le rétroviseur de chaque voiture pour être sûre que vous ne voyez pas une tête et que la portière ne va pas s'ouvrir. Mais si vous savez ça quand vous êtes au volant de votre voiture, vous vous écarterez pour être sûr que le vélo puisse s'écarter suffisamment pour ne pas se prendre une portière quand elle s'ouvre.

1770

1775 Il y a un certain nombre de choses comme ça où en fait l'éducation partager la route ça commence très tôt, et il faut que tout le monde fasse sa part. Et pas un groupe qui va faire du lobby plus qu'un autre au détriment de l'autre. Je pense qu'il y a de la place pour tout le monde.

1780 Vous avez en plus à Montréal des éléments qu'il n'y a pas dans d'autres villes, qui sont les éléments météorologiques, l'hiver il fait froid, c'est verglacé, il y a de la neige. Donc, ce n'est pas une ville dans laquelle vous pouvez faire du vélo toute l'année. Peut-être que si vous avez 25 ou 30 et que vous êtes un passionné et que vous n'avez pas de famille, si vous êtes marié avec des enfants, vous devez aller à l'école, même si vous le voulez, ce n'est pas possible.

1785 Donc, il y a une réalité géographique qui fait qu'avec toute la bonne volonté du monde l'automobile a encore sa place dans un certain nombre de quartiers, parce qu'il n'y a pas d'autres moyens que ça.

LE COMMISSAIRE :

1790 Moi je veux vous remercier. C'était intéressant, original. Le fait que vous avez pu vivre cette expérience-là dans d'autre grande ville, beaucoup plus grande que Montréal, c'était intéressant aussi que vous nous apportiez ces remarques.

M. FABRICE WEILL :

1795 Mais c'est ce dont je me suis aperçu. En fait, j'ai fait la réflexion à la maire de Westmount il y a six mois. J'ai commencé à aller au conseil municipal en début de cette année. C'est là que je me suis aperçu qu'en fait ici par rapport à d'autres villes, par rapport à New York ou Paris, il n'y a, à mon sens, absolument rien de fait pour le partage de la route. Alors, c'est une question d'éducation, de bon sens et de politesse entre citoyens.

1800 Et donc ça, c'est une des pistes à voir qui faciliterait grandement la cohabitation notamment sur Camillien-Houde et Remembrance.

1805 **LA PRÉSIDENTE :**

Alors, merci beaucoup, Monsieur Weill, et comme je vous disais, je vous invite à déposer votre document.

M. FABRICE WEILL :

1810 Merci beaucoup.

LA PRÉSIDENTE :

1815 J'invite maintenant monsieur Daniel Boothby, en espérant que je prononce votre nom Boothby, c'est ça?